

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное**  
**образовательное учреждение высшего образования**  
**«Астраханский государственный университет имени В.Н.Татищева»**  
**(Астраханский государственный университет им. В.Н.Татищева)**

*Колледж*  
*Астраханского государственного университета*  
*им. В.Н. Татищева*

СОГЛАСОВАНО  
Руководитель ОПОП  
\_\_\_\_\_ О.В.Удалова  
«24» мая 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ  
Председатель ЦК (МО)  
\_\_\_\_\_ Максимова В.А.  
протокол заседания ЦК № 11  
от «24» июня 2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**  
**УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**ОСНОВЫ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА С МЕДИЦИНСКОЙ**  
**ТЕРМИНОЛОГИЕЙ**

Составитель	Кульжанова А.С., преподаватель общих гуманитарных дисциплин
Наименование специальности	33.02.01 Фармация
Профиль подготовки	Естественнонаучный
Квалификация выпускника	Фармацевт
Форма обучения	очно-заочная
Год приема (курс)	2022 (1 курс)

Астрахань, 2022 г.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

<b>1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....</b>	<b>3</b>
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ .....</b>	<b>5</b>
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....</b>	<b>10</b>
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....</b>	<b>12</b>
<b>5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.....</b>	<b>25</b>
<b>6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ.....</b>	<b>26</b>

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## Основы латинского языка с медицинской терминологией

### 1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины Основы латинского языка с медицинской терминологией является частью основной профессиональной образовательной программы подготовки в соответствии с ФГОС по специальности СПО 33.02.01 Фармация.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в программах профессиональной переподготовки по специальности «Фармация».

### 1.2. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Учебная дисциплина Основы латинского языка с медицинской терминологией относится к учебному циклу профессиональных дисциплин.

### 1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

По итогам освоения учебной дисциплины Основы латинского языка с медицинской терминологией у обучающегося должны быть сформированы следующие общие компетенции:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.

По итогам освоения учебной дисциплины Основы латинского языка с медицинской терминологией у обучающегося должны быть сформированы следующие профессиональные компетенции, соответствующие основным видам профессиональной деятельности:

ПК 1.2. Осуществлять мероприятия по оформлению торгового зала.

ПК 1.3. Оказывать информационно-консультативную помощь потребителям, медицинским работникам по выбору лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента.

ПК 1.4. Осуществлять розничную торговлю и отпуск лекарственных препаратов населению, в том числе по льготным рецептам и требованиям медицинских организаций.

В результате освоения дисциплины Основы латинского языка с медицинской терминологией обучающийся должен иметь практический опыт:

- правильного чтения и написания на латинском языке медицинских (анатомических, клинических и фармацевтических) терминов;
- чтения и перевода рецептов, оформления их по заданному нормативному образцу;
- использования на латинском языке наименований химических соединений (оксидов, солей, кислот);
- выделения в терминах частотных отрезков для пользования информацией о химическом составе, фармакологической характеристике, терапевтической эффективности лекарственного средства.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- правильно читать и писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины;
- читать и переводить рецепты, оформлять их по заданному нормативному образцу;
- использовать на латинском языке наименования химических соединений (оксидов, солей, кислот);
- выделять в терминах частотные отрезки для пользования информацией о химическом составе, фармакологической характеристике, терапевтической эффективности лекарственного средства.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- элементы латинской грамматики и способы словообразования;
- понятие «частотный отрезок»;
- частотные отрезки, наиболее часто употребляемые в названиях лекарственных веществ и препаратов;
- основные правила построения грамматической и графической структуры латинской части рецепта;
- 700 лексических единиц и основные рецептурные сокращения;
- глоссарий по специальности.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины, виды учебной работы и промежуточной аттестации

<b>Вид учебной работы</b>	<b><i>Объем часов</i></b>
<b>Объем обязательных учебных занятий</b>	<b>50</b>
в том числе:	<b>32</b>
теоретическое обучение	<b>16</b>
практическое обучение	
самостоятельная работа	<b>2</b>
<b>Форма промежуточной аттестации</b> дифференцированный зачет в 1 семестре	

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины Основы латинского языка с медицинской терминологией

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
	<b>Введение.</b> Определение предмета, его цели и задачи. Значение латинского языка в современном образовании, науке и медицине. История развития латинского и греческого языков. Латинский язык в трудах русских учёных и педагогов. <i>Любовь к выбранной профессии.</i>	2	ОК 1.
<b>Раздел 1.</b>	<b>Фонетика</b>	3	ОК 1., ОК 2.
<b>Тема 1.1.</b> <b>Правила фонетики</b>	Латинский алфавит. Произношение звуков: гласных, дифтонгов Особенности произношения некоторых звуков. Особенности произношения некоторых согласных и буквосочетаний Ударение, долгота и краткость слога. <i>Семейные трудовые традиции моей семьи.</i>	2	ОК 1.
	<b>Самостоятельная работа:</b> самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение фонетических, лексико-грамматических упражнений. <b>Тематика внеаудиторной самостоятельной работы:</b> домашние задания; Латинский алфавит. Правила фонетики.	1	
<b>Раздел 2.</b>	<b>Морфология</b>	23	ОК 1., ОК 2., ОК 3.

<p><b>Тема 2.1. Глагол</b></p>	<p>Фонетика: чтение согласных и гласных.  Грамматика: Глагол. Инфинитив. Повелительное наклонение. Образование форм сослагательного наклонения. Употребление сослагательного наклонения в стандартных рецептурных формулировках. Спряжение глаголов в изъявительном наклонении. Спряжение вспомогательного глагола <i>esse</i>.  Лексика по теме.  Письмо: Написание слов по теме.  Аудирование: пословицы, поговорки и специальные выражения.</p>	<p>4</p>	<p>ОК 1., ОК 2.</p>
<p><b>Тема 2.2. Имя существительное</b></p>	<p>Фонетика: чтение медицинских терминов, пословиц.  Грамматика: имя существительное. Грамматические категории: род, число, падеж, склонение. Склонение имен существительных. Первое-пятое склонение. Несогласованное определение. Склонение существительных греческого происхождения на – <i>e</i>. <i>Нравственный стержень человека-в чём он?</i>  Лексика по теме.  Письмо: Написание слов по теме. Упражнения.  Аудирование: пословицы, поговорки и специальные выражения.</p>	<p>8</p>	<p>ОК 1., ОК 2., ОК 3.</p>
<p><b>Тема 2.3 Имя прилагательное</b></p>	<p>Фонетика: чтение буквосочетаний, слов по теме.  Грамматика: Прилагательные 1 группы. Согласование прилагательных 1-ой группы с существительными в роде, числе и падеже. Прилагательные 2-ой группы - прилагательные 3-го склонения. Словарная форма. Особенности склонения прилагательных 2-ой группы. Согласование с существительными в роде, числе и падеже. Степени сравнения прилагательных. Причастия, употребление в фармацевтической терминологии. Лексика по теме.  Письмо: Греко-латинские дублеты. Написание слов. Упражнения.  Аудирование: пословицы, поговорки и специальные выражения.</p>	<p>4</p>	<p>ОК 1., ОК 2.</p>
<p><b>Тема 2.4. Имя числительное</b></p>	<p>Фонетика: Произношение числительных.  Тексты и лексика по теме.  Грамматика: Количественные числительные. Латинские и греческие числительные, используемые в качестве приставок в медицинских терминах.  Тексты и лексика по теме.  Письмо: Написание слов и упражнений.  Аудирование: пословицы, поговорки и специальные выражения.</p>	<p>2</p>	<p>ОК 1., ОК 2., ОК 3.</p>

<b>Тема 2.5.</b> <b>Предлоги. Союзы.</b> <b>Местоимения</b> <b>Наречия</b>	Лекарственные вещества. Названия лекарственных веществ. Фонетика: Произношение слов. Грамматика: Порядок слов в латинском предложении. Предлоги. Союзы. Местоимения. Наречия. Письмо: Написание слов по теме. Словообразование: Слова греческого происхождения на – <i>оп</i> . Аудирование.: пословицы, поговорки и специальные выражения.	4	ОК 1.,ОК 2.
	<b>Самостоятельная работа:</b> самостоятельные проверочные работы, тесты, выполнение фонетических, лексико-грамматических упражнений. <b>Тематика внеаудиторной самостоятельной работы:</b> домашние задания; Предлоги. Союзы. Местоимения. Наречия.	1	
<b>Раздел 3.</b>	<b>Химическая номенклатура</b>	7	<b>ОК 1.,ОК 3.</b>
<b>Тема 3.1.</b> <b>Химическая номенклатура</b>	Фонетика: Интонация и ритм повествовательного предложения. Интонация вопросительных предложений. Ударение в словах. Тексты и лексика по теме. Грамматика: Химическая номенклатура. Названия химических элементов. Оксиды. Кислоты. Соли. Тексты и лексика по теме. Письмо: Новая лексика. Написание синонимов. Аудирование: пословицы, поговорки и специальные выражения	6	ОК 1., ОК 3.
<b>Раздел 4.</b>	<b>Словообразование</b>	6	<b>ОК 1., ОК 3.</b>
<b>Тема 4.1.</b> <b>Словообразование</b>	Фонетика: старинная студенческая песня «Будем радоваться». Грамматика. Способы словообразования. Частотные отрезки в медицинских терминах. Выделение частотных отрезков в медицинских терминах. Тексты: Лексика по теме. Письмо: Написание слов и упражнений. Аудирование. пословицы, поговорки и специальные выражения	6	ОК 1., ОК 3.
<b>Раздел 5.</b>	<b>Рецептура</b>	9	<b>ОК 1., ОК 2., ОК 3.,ПК 1.2., 1.3.,1.4.</b>

<p><b>Тема 5.1. Рецептура</b></p>	<p>Химические элементы, оксиды и кислоты.  Фонетика: старинная студенческая песня «Будем радоваться»  Грамматика: Рецептура. Рецепт, его структура и форма. Основные правила построения рецепта. Основные рецептурные сокращения. <i>Россия-Родина моя!</i>  Тексты: Рецепты.  Письмо: Написание рецептов.  Аудирование: пословицы, поговорки и специальные выражения.  Экзамен.</p>	<p><b>10</b></p>	<p>ОК 1., ОК 2.,  ОК 3.,  ПК 1.2.,1.3.,1.4.</p>
	<p style="text-align: right;"><b>Итого:</b></p>	<p><b>50</b></p>	

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета основ латинского языка с медицинской терминологией.

Оборудование учебного кабинета:

1. Таблицы (фонетические, морфологические, грамматические).
2. Раздаточный дидактический материал.
3. Латинско-русские словари.

Технические средства обучения:

1. Компьютер

#### **3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины**

##### **Основная литература:**

1. Городкова, Ю.И. Латинский язык (для медицинских и фармацевтических колледжей и училищ) [Текст]/ Ю.И. Городкова. – М.: КНОРУС, 2021. – 25 экз.
2. Панасенко Ю.Ф., Основы латинского языка с медицинской терминологией: учебник [Электронный ресурс]/ Панасенко Ю.Ф. – М.: ГЭОТАР-Медиа, 2018.- 352 с. – ISBN 978-5-9704-3336-2 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785970433362.html>

##### **Дополнительная литература:**

3. Тальчикова Е.Н., Сборник упражнений по латинскому языку и основам медицинской терминологии: учебное пособие [Электронный ресурс]/ Е.Н.Тальчикова – М.: Проспект, 2018.- 96 с. –ISBN 978-5-392-19258-8 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/ISBN9785392192588>
4. Швырев, А.А. Словарь медицинских и общемедицинских терминов [Электронный ресурс]: / А.А.Швырев. – Ростов н/Д, Феникс, 2019.- 189 с. – ISBN978-5-2222-2017-7 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222220177.html>

##### **Российские журналы:**

1. Ботанический журнал
2. Успехи химии.

## Программное обеспечение и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### *Лицензионное программное обеспечение*

Наименование программного обеспечения	Назначение
Adobe Reader	Программа для просмотра электронных документов
Платформа дистанционного обучения LMS Moodle	Виртуальная обучающая среда
Mozilla FireFox	Браузер
Microsoft Office 2013, Microsoft Office Project 2013, Microsoft Office Visio 2013	Пакет офисных программ
7-zip	Архиватор
Microsoft Windows 7 Professional	Операционная система
Kaspersky Endpoint Security	Средство антивирусной защиты
Google Chrome	Браузер
Far Manager	Файловый менеджер
Notepad++	Текстовый редактор
OpenOffice	Пакет офисных программ
Opera	Браузер

### *Современные профессиональные базы данных и информационные ресурсы сети Интернет*

1. Электронный каталог Научной библиотеки АГУ на базе MARK SQL НПО «Информ-систем». <https://library.asu.edu.ru>.
2. Электронный каталог «Научные журналы АГУ»: <http://journal.asu.edu.ru>.
3. [Универсальная справочно-информационная полнотекстовая база данных периодических изданий ООО "ИВИС". http://dlib.eastview.com.](http://dlib.eastview.com) Имя пользователя: AstrGU. Пароль: AstrGU.
4. Электронная библиотечная система (ЭБС) ООО «Политехресурс» «Консультант студента» [Электронный ресурс] – Режим доступа: <http://www.stydentlibrary.ru>
5. Корпоративный проект Ассоциации региональных библиотечных консорциумов (АРБИКОН) «Межрегиональная аналитическая роспись статей» (МАРС) - сводная база данных, содержащая полную аналитическую роспись 1800 названий журналов по разным отраслям знаний. Участники проекта предоставляют друг другу электронные

копии отсканированных статей из книг, сборников, журналов, содержащихся в фондах их библиотек. <http://mars.arbicon.ru>

## 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1. Методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Методы контроля	Критерии оценки результатов обучения
<p><b>Практический опыт:</b> - правильного чтения и написания на латинском языке медицинских (анатомических, клинических и фармацевтических) терминов;</p>	<p>устный опрос (собеседование по правилам фонетики, словообразования терминов); письменный опрос (выполнение терминологических диктантов, фонетических, лексико-грамматических упражнений, тестов, проверочных самостоятельных работ).</p>	<p>владение лексическим и грамматическим материалом по теме; применение правил словообразования в чтении, анализе, написании медицинских терминов на латинском языке.</p>
<p>- чтения и перевода рецептов, оформления по заданному нормативному образцу;</p>	<p>устный опрос (структура рецепта, чтение, перевод и составление рецептов); письменный опрос (выполнение лексико-грамматических упражнений, самостоятельная работа, написание рецептов).</p>	<p>владение лексическим и грамматическим материалом по теме; владение навыками чтения и перевода рецептов, оформления их по нормативному образцу.</p>
<p>- выделения в терминах частотных отрезков для пользования информацией о химическом составе, фармакологической характеристике, терапевтической эффективности лекарственного средства.</p>	<p>комбинированный опрос (правило частотных отрезков); письменный опрос (чтение, перевод, грамматический анализ названий лекарственных средств, выполнение лексико-грамматических упражнений, тестов, самостоятельная проверочная работа).</p>	<p>владение навыками самостоятельной работы по составлению рецептов; употребления необходимого лексического и грамматического минимума.</p>
<p><b>Умения:</b> - правильно читать писать на латинском языке медицинские (анатомические, клинические и фармацевтические) термины;</p>	<p>комбинированный опрос (собеседование по правилам словообразования, фонетические упражнения); письменный опрос (выполнение лексико-грамматических упражнений, терминологический диктант, самостоятельная проверочная работа).</p>	<p>владение навыками чтения и написания на латинском языке медицинских терминов с соблюдением необходимых правил фонетики и словообразования.</p>

<p>- использовать на латинском языке наименования химических соединений (оксидов, солей, кислот);</p>	<p>письменный опрос (терминологический диктант, выполнение лексико-грамматических упражнений, тест, самостоятельная работа).</p>	<p>владение достаточным лексическим и грамматическим минимумом при работе с химическими терминами; навыками работы со словарями.</p>
<p>- выделять в терминах частотные отрезки для пользования информацией о химическом составе, фармакологической характеристике, терапевтической эффективности лекарственного средства.</p>	<p>устный опрос (чтение, перевод и грамматический анализ термина, рецепта); письменный опрос (выполнение лексико-грамматических упражнений, самостоятельная работа, составление рецептов).</p>	<p>владение достаточным лексическим и грамматическим минимумом при работе с химическими терминами; навыками работы со словарями.</p>
<p><b>Знания:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- элементы латинской грамматики и способы словообразования;</li> <li>- понятие «частотный отрезок»;</li> <li>- частотные отрезки, наиболее часто употребляемые в названиях лекарственных веществ и препаратов;</li> <li>- основные правила построения грамматической и графической структуры латинской части рецепта;</li> <li>- 700 лексических единиц и основные рецептурные сокращения;</li> <li>- глоссарий по специальности.</li> </ul>	<p>устный опрос (собеседование по грамматическим правилам; перевод и применение медицинских, химических терминов, чтения и перевода рецептов, текстов профессиональной направленности); письменный опрос (выполнение лексико-грамматических упражнений, тестов, самостоятельная работа, перевод специальных текстов со словарем, составление рецептов).</p>	<p>владение необходимым лексическим и грамматическим минимумом; знание медицинских (анатомических, клинических и фармацевтических) терминов; владение правилами построения грамматической и графической структуры латинской части рецепта; навыками чтения, перевода с основными рецептурными сокращениями и составления рецепта.</p>

## **4.2. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания практического опыта, умений, знаний**

### **Методические указания по изучению дисциплины:**

Обучение складывается из аудиторных занятий и самостоятельной внеаудиторной работы. Основное учебное время выделяется на практическую работу по усвоению материала. Работа с учебной литературой рассматривается как вид учебной работы по дисциплине и выполняется в пределах часов, отводимых на ее изучение.

Усвоению латинского языка и основ ветеринарной терминологии способствуют схемы логико-дидактических структур, ориентировочных основ действий, задания для самоконтроля, обучающие программы и тесты, наглядные и технические средства обучения

На каждом занятии предусмотрена индивидуальная самостоятельная работа студентов под руководством преподавателя, а также внеаудиторная домашняя самостоятельная работа.

Помимо профессиональной и общеобразовательной задач перед курсом латинского языка и ветеринарной терминологии стоит также задача общекультурного развития и нравственного воспитания студентов. Эта задача реализуется путем включения в учебный материал специально отобранных крылатых выражений, пословиц и поговорок, а также при активной самостоятельной аудиторной и внеаудиторной работе.

Успешное формирование знаний медицинской терминологии и умений применять ее на практике в значительной степени зависит от систематического контроля успеваемости.

Основные формы текущего контроля – проверка заданий, выполненных самостоятельно в аудитории или дома, устный или письменный контроль терминологического минимума. Основные формы промежуточного контроля – тематические письменные самостоятельные и контрольные работы, тестовый контроль, собеседование по грамматическим темам. По результатам этих работ оценивается уровень усвоения и выставляется дифференцированный зачет.

### **Обучение грамматическим средствам общения:**

Грамматические знания представляются с помощью правил, инструкций, моделей предложений, демонстрирующих структурирование грамматического явления.

Активный грамматический минимум – грамматические формы, владение которыми необходимо для чтения и письма.

Грамматические знания, навыки и умения формируются в результате выполнения упражнений, при переводе текстов. При овладении грамматикой выделяют следующие этапы: ознакомление, объяснение, закрепление, совершенствование, контроль. Для контроля уровня сформированности знаний используются тестовые задания, проверочные самостоятельные работы, грамматический анализ терминов, текстов, предполагающих применение изученного грамматического материала.

### **Общие требования по работе над текстом при переводе специального текста:**

1. Прочитайте весь текст.
2. Выделите в тексте специальные термины/ словосочетания, глаголы, сделайте их грамматический анализ. Выберите в словаре значение незнакомых слов (с учетом контекста).
3. Сделайте полный перевод в письменном виде.
4. Просмотрите текст перевода, по возможности через 2—3 дня после окончания работы, освободите его от несвойственных русскому языку оборотов и терминов.
5. Используйте словари (специальные/ электронные), справочники, специальные пособия по переводу.

### **Методические указания при составлении части рецепта на латинском языке:**

#### **Составные части рецепта:**

- 1. Inscriptio (заглавие)** - включает штамп лечебного учреждения, дату написания рецепта, кому предназначено лекарство и Ф.И.О. выписавшего рецепт.
- 2. Praepositio (обращение)** - выражается словом Recipe - возьми (сокращение Rp:).
- 3. Designatio materialium (перечень лекарственных веществ, входящих в состав лекарства)**  
в сложных рецептах включает в себя:
  - основное действующее вещество (Basis);
  - вспомогательные лекарственные вещества (Abjuvans);
  - вещества, исправляющие вкус, запах лекарства (Corrigens).
  - вещества, придающие лекарству определённую форму (Constituens).Название каждого лекарственного вещества пишут с новой строки, с прописной буквы, **по-латыни**, в родительном падеже, в столбец одно за другим; продолжение названия лекарственного вещества, перенесенное на другую строку пишут, отступая вправо.

Жидкости в количестве меньше 1 мл прописываются в каплях римскими цифрами I **gutta** - 1 капля, III **gtts** - 3 капли. Жидкости в количестве больше 1 мл прописываются в миллилитрах (**6 ml, 20ml**).

Активность некоторых фармакологических веществ выражается в единицах действия (ЕД). В рецептах их обозначают арабскими цифрами без запятой (**Rp.: Benzylpenicillini - natrii 300000 ЕД**).

При прописывании нескольких лекарственных веществ подряд в одинаковых количествах доза прописывается после последнего препарата, а перед ней пишется слово **ana** - поровну (**aa**).

#### **4. Subscriptio (предписание врача фармацевту)**

· о приготовлении лекарственной формы - **Misce, fiat (M., f.)** смешай, пусть будет сделано и указывается требуемая лекарственная форма (Unguentum, Solutio и т.д.), когда количество формообразующего вещества не указано, а обозначено **quantum satis** (q.s. - сколько нужно), то вместо **Misce** употребляется **Ut** (чтобы)

· об отпуске изготовленного лекарства выражается словом **Da** (выдай) сокращение - **D.**;

· об отпуске лекарства в особой упаковке.

#### **5. Signatura (указание о применении лекарства)**

сокращение - **S.**, обозначь - включает:

· способ применения лекарства (внутреннее, наружное, ректальное);

· в каких количествах его следует назначать;

· кратность и время применения;

· с чем можно применять.

**6. Nomen medici (подпись врача)** - скрепляется печатью лечебного учреждения или личной печатью.

**Praepositio** Recipe: Filixani 0, 5 (basis)

Designatio Ammonii chloridi 6, 0 (adjuvans)

matarum Sirupi glycyrrhizae 30, 0 (corrigenans)

Aguae Menthae ad 200ml (constituens).

**Subscriptio** Misce, fiat mixtura

Da in vitro flavo

**Signatura** Signa. Внутреннее. По 1 столовой ложке.

**Nomen medici** Подпись и печать.

### **Примерные задания для комбинированного опроса**

#### **Примерные тестовые задания**

##### **Раздел 1. Фонетика**

##### **Тема 1.1. Правила фонетики**

##### **Вариант 1.**

Вопрос 1. Укажите слово, в котором латинское «с» читается как русское «ц»:

1) costa;

- 2) cutis;
- 3) cervix;
- 4) oculus;
- 5) caput.

Вопрос 2. Укажите слово, в котором сочетание «**ti**» читается как русское «**ци**»:

- 1) mixtio;
- 2) ostium;
- 3) operatio;
- 4) combustio;
- 5) digestio.

Вопрос 3. Укажите слово, имеющее греческое буквосочетание:

- 1) guttae;
- 2) radix;
- 3) thorax;
- 4) vertebrae;
- 5) tincturae.

Вопрос 4. Отметьте латинское слово, в котором «**s**» читается как русское «**з**»:

- 1) fossa;
- 2) dens;
- 3) sanguis;
- 4) sinus;
- 5) basis.

Вопрос 5. Укажите слово, имеющее в своём составе дифтонг:

- 1) aer;
- 2) caecum;
- 3) venter;
- 4) solutio;
- 5) chirurgia.

Вопрос 6. Укажите, в каком слове имеется латинское буквенное сочетание:

- 1) scapula;
- 2) oleum;
- 3) lingua;
- 4) fossa;
- 5) cranium.

Вопрос 7. Укажите слово, в котором ударение падает на второй слог от конца слова:

- 1) medicamentum;
- 2) ostium;
- 3) forma;
- 4) tempus;
- 5) labium.

Вопрос 8. Укажите слово, в котором ударение падает на третий

слог от конца слова:

- 1) pericardium;
- 2) repetitio;
- 3) medicina;
- 4) encephalon;
- 5) pulmo.

Вопрос 9. Укажите слово, в котором ударение падает на первый слог:

- 1) reticulum;
- 2) magister;
- 3) corpus;
- 4) auditorium;
- 5) studentes.

Вопрос 10. Отметьте, в каком слове латинское «с» читается как русское «к»:

- 1) cerebrum;
- 2) cellula;
- 3) cito;
- 4) cortex;
- 5) cervix.

## **Примерные тестовые задания**

### **Раздел 2. Морфология**

#### **Тема 2.1. Глагол**

##### **Лексико-грамматические упражнения**

Глагол (изъявительное, сослагательное наклонение)

А)1.Определить спряжение, поставить глаголы в изъявительном наклонении в 3 лице ед. и мн. ч. активного и пассивного залогов и перевести эти формы: auscultāre, vidēre, addēre, sentīre

2.Перевести выражения: Пусть будет смешан, выдано, обозначено. Дай такие дозы числом 8. Смешай, пусть получится свеча.

Б)1.Определить спряжение, поставить и перевести глаголы в ед.и.мн.ч. повелительного наклонения: agglutināre, vidēre

2.Поставить и перевести глаголы в изъявительном наклонении в 3 лице ед. и мн. ч. активного и пассивного залогов: discēre, scīre

3.Проспрягать глагол «esse» с переводом.

4.Перевести выражения: Смешай. Выдай. Обозначь. Пусть будут выданы дозы числом 3. Смешай, пусть получится шарик.

## **Самостоятельная работа**

### **Тема 2.2. Имя существительное**

1-е склонение существительных.

Вариант 1.

1.Образовать Genetivus в ед. и мн.ч.от существительных и дать перевод:  
aorta, bucca, aqua, gutta

2.Перевести словосочетания, выделить падежные окончания:  
corpus vertebrae, tinctura beladonnae, herba Chamomillae

3.Перевести пословицы: A priōri. Ars longa vita brevis.

Вариант 2.

1.Образовать Genetivus в ед. и мн.ч.от существительных и дать перевод:  
Fossa, vena, nuchha, pasta

2.Перевести словосочетания, выделить падежные окончания:  
corpus tibie, tinctura Salviae, herba Cinae

3.Перевести пословицы: A posterio. Auditatur et altera pars.

### Самостоятельная работа

#### Тема 2.3. Имя прилагательное

Прилагательные 1-ой группы:

1.Определить род существительных, выделить окончания, образовать Genetivus словосочетаний в ед. и мн.ч., перевести: vertebra thoracica, ventriculus dexter, oleum camphoratum

2.Составить словосочетания, перевести: rectus мышца, ruber таблетка

3.Записать рецепт, указать части речи, падежные окончания и падежи слов  
перевести: Recipe: Tannini 3,0

Aqua distillatae 100 ml

Misce. Da.

Signa:

Прилагательные 2-ой группы:

1.Образовать Genetivus словосочетаний в ед. и мн.ч., перевести: columna vertebralis, aether medicinalis

2.Составить степени сравнения прилагательных, перевести: solubilis, magnus

3.Записать рецепт, указать части речи, падежные окончания и падежи слов  
перевести: Recipe: Infusi herbae Thermopsidis ex 6,0- 180 ml

Elixiris pectoralis 6 ml

Misce. Da.

Signa:

### Самостоятельная работа

#### Раздел 3. Химическая номенклатура

#### Тема 3.1. Химическая номенклатура

Вариант 1.

Напишите на латинском языке:

1.алюминий, серебро, мышьяк, золото, барий

2.оксид, пероксид, гидроксид

- 3.кислоты: серная, сернистая, соляная, бромистоводородная, иодистоводородная  
4.натрия сульфат, кодеина фосфат

#### Вариант 2.

Напишите на латинском языке:

- 1.висмут, бор, бром, кальций, углерод
- 2.кальция оксид, гидроксид, азота закись
- 3.кислоты: винная, мышьяковая, мышьяковистая, азотная, азотистая
- 4.натрия нитрит, натрия хлорид, бария сульфат

### Примерные практические задания

#### Раздел 4. Словообразование

#### Раздел 5. Рецептура

#### Вариант 1.

**1. Напишите в словарной форме на латинском языке названия лекарственных форм:**

- 1) настойка;
- 2) экстракт;
- 3) настой;
- 4) отвар;
- 5) свеча;
- 6) раствор;
- 7) слизь;
- 8) мазь;
- 9) порошок.
- 10) таблетка.

**2. Допишите названия солей и кислот:**

- 1) acidum (ацетилсалициловая);
- 2) kalii (бромид);
- 3) natrii (бензоат);
- 4) natrii (хлорид);
- 5) acidum (салициловая);
- 6) acidum (азотная);
- 7) natrii (гидрокарбонат);
- 8) acidum (никотиновая);
- 9) codeini (фосфат);
- 10) kalii (перманганат).

**3. Напишите названия растворов по-латыни:**

- 1) раствор новокаина 2%;
- 2) спиртовой раствор йода;
- 3) изотонический раствор натрия хлорида;
- 4) раствор риванола 1:1000;

- 5) раствор фурацилина 1:1000;
- 6) масляный раствор камфоры;
- 7) раствор перекиси водорода 3%;
- 8) раствор борной кислоты;
- 9) раствор формалина;
- 10) раствор карболовой кислоты.

**4. Напишите в словарной форме названия части растений:**

- 1) корень;
- 2) кора;
- 3) корневище;
- 4) семя;
- 5) цветок;
- 6) трава;
- 7) плод;
- 8) лист;
- 9) сбор;
- 10) луковица.

**Вариант 2.**

**1. Напишите по-латыни следующие анионы:**

- 1) ацетат;
- 2) бензоат;
- 3) бромид;
- 4) нитрат;
- 5) нитрит;
- 6) лактат;
- 7) карбонат;
- 8) гидрокарбонат;
- 9) глюконат;
- 10) хлорид.

**2. Переведите на русский язык следующие лекарственные формы:**

- 1) infusa;
- 2) decocta;
- 3) solutiones;
- 4) emulsa;
- 5) extracta;
- 6) pastae;
- 7) species;
- 8) tadulettae;
- 9) electuaria;
- 10) dragee.

**3. Сделайте рецептурные латинские сокращения:**

- 1) ana - поровну;
- 2) acidum - кислота;
- 3) aqua destillata - дистиллированная вода;

- 4) decoctum - отвар;
- 5) oleum - масло;
- 6) solutio - раствор;
- 7) tinctura - настойка;
- 8) unguentum - мазь;
- 9) pulvis - порошок;
- 10) quantum satis - сколько требуется.

**4. Напишите полную форму рецептурных сокращений и их перевод:**

- 1) Rp.;
- 2) D.;
- 3) D. S.;
- 4) M. D. S.;
- 5) D. t. d. N.;
- 6) Sterilis.;
- 7) M. f. sol.;
- 8) in amp.;
- 9) in tab.;
- 10) in. vitr. nigr..

**Самостоятельная проверочная работа**

**Рецепты:**

1. Переведите рецепт на русский язык, расшифруйте сокращения:

Rp.: Sol. Ac. borici 2 % 10 ml  
Zinci sulfatis 0,03  
Sol. Cocaini hydrochloridi 2 % 0,1  
Sol. Adrenalini hydrochloridi 0,01 % gtts V  
M.D.S.: по 2 капли 2 раза в день

2. Переведите рецепт на латинский язык:

Возьми: Бромид натрия 10,0  
Барбитала- натрия 3,0  
Лактата кальция 6,0  
Фосфата кодеина 0,2  
Воды дистиллированной 200 мл  
Смешай. Выдай. Обозначь.

**Примерные задания промежуточной аттестации**

**(дифференцированный зачёт)**

**Текст зачетного задания**

**1. Контрольные вопросы:**

1. Правила фонетики.
2. Глагол.
3. Имя существительное.

4.Имя прилагательное.

**2.Выполните самостоятельную работу:**

Вариант № 1.

I.1.Определить спряжение, поставить и перевести глаголы в ед.и.мн.ч.

повелительного наклонения: sanāre, docēre

2.Поставить и перевести глаголы в изъявительном наклонении в 3 лице ед. и

мн. ч. активного и пассивного залогов: discēre, audīre

3.Проспрягать глагол «esse» с переводом.

4.Перевести выражения: Смешать! Выдать! Обозначить! Пусть будут выданы дозы числом 8. Смешай, пусть получится порошок.

II.Перевести на латинский язык:

1.Пшеничный крахмал

2.Настой травы пустырника

3.Смешать. Выдать. Обозначить.

4.Для рентгена

5.Мазь борной кислоты

Вариант № 2.

I.1.Определить спряжение, поставить и перевести глаголы в ед.и.мн.ч.

повелительного наклонения: agglutināre, vidēre

2.Поставить и перевести глаголы в изъявительном наклонении в 3 лице ед. и

мн. ч. активного и пассивного залогов: discēre, scīre

3.Проспрягать глагол «esse» с переводом.

4.Перевести выражения: Смешай. Выдай. Обозначь. Пусть будут выданы дозы числом 3. Смешай, пусть получится шарик.

II.Перевести на латинский язык:

1. Сбор грудной

2. Хлористоводородная кислота

3. Свинцовая вода

4. Отвар листьев крапивы

5. Настой травы ромашки

**3.Практическое задание (пример):**

1.Напишите по-латински, выделите в наименованиях лекарственных веществ частотные отрезки и определите их значение:

Метандростенолон,

Совкаин

Антипирин

Феналгин

Йодиол

2.Переведите на латинский язык:

1.Линимент синтомицина с новокаином

2. Мазь анестезина
3. Таблетки метилтестостерона числом 20
4. Драже диазолина
5. Настойка лимонника

3. Переведите рецепт на русский язык, расшифруйте сокращения :

Rp: Zinci oxydi  
Amyli Triticici ana 0,5  
Talci 40,0  
M.D.S.

4. Переведите рецепт на латинский язык:

Возьми: Сульфата цинка  
Ацетата свинца по 0,3  
Воды дистиллированной 200 мл  
Смешать. Выдать. Обозначить

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Название образовательной технологии	Темы, разделы дисциплины	Краткое описание применяемой технологии
Тест	Раздел 1.- 5.	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося
Собеседование	Раздел 1. - 5.	Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме и т.п.

## **6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

### **6.1. Указания для обучающихся по освоению дисциплины:**

#### **Содержание самостоятельной работы обучающихся**

<b>Номер раздела (темы)</b>	<b>Темы/вопросы, выносимые на самостоятельное изучение</b>	<b>Кол-во часов</b>	<b>Формы работы</b>
<b>Раздел 1.</b> Тема 1.1.	Фонетика.	1	выполнение фонетических лексико-грамматических упражнений, тестов, домашних заданий.
<b>Раздел 2.</b> Тема 2.5.	Предлоги. Союзы. Местоимения. Наречия.	1	выполнение лексико-грамматических упражнений, тестов, домашних заданий.
	Итого:	2 ч.	

### **6.2. Виды и формы письменных работ, предусмотренных при освоении дисциплины, выполняемые обучающимися самостоятельно**

**1. Упражнение** – специально-организованное многократное выполнение языковых/ речевых операций или действий с целью формирования или совершенствования речевых навыков и умений.

**Типы и виды упражнений:** ознакомительные (беспереводные, переводные); языковые/ условно-речевые (имитационные, подстановочные, трансформационные); речевые (продуктивные, рецептивные) и др.

#### **Методические указания по выполнению лексико-грамматических упражнений:**

- 1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради- словаря необходимо выписать из латино-русского словаря лексические единицы в словарной форме.
- 2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради- словаря, картотеки).
- 3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

#### **Примерные лексико-грамматические упражнения:**

Упражнение. Глагол (изъявительное, сослагательное наклонение)

1. Определить спряжение, поставить глаголы в изъявительном наклонении в 3 лице ед. и мн. ч. активного и пассивного залогов и перевести эти формы:

dāre, vidēre, recipēre, scīre

2. Перевести выражения: Смешай. Выдай. Обозначь. Пусть будут выданы дозы числом 3. Смешай, пусть получится мазь.

**2. Тестирование** - система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося на определенном этапе овладения иностранным языком.

#### **Виды тестов:**

Тест множественного выбора – вид теста, предполагающий выбор правильного ответа из ряда предложенных вариантов;

Тест на подтверждение/ отрицание – вид теста, в котором обучающемуся необходимо определить факт наличия или отсутствия какого-либо признака из предложенных языковых или речевых элементов;

Тест на подбор пар – вид теста, основанный на соотнесении или объединении по какому-либо признаку предложенных языковых или речевых единиц;

Клоуз-тест – вид теста, предусматривающий восстановление или дополнение в связном тексте каждого N-ого пропущенного слова.

#### **Памятка по выполнению тестовых заданий:**

1. Внимательно читайте все задания работы и указания по их выполнению.
2. Если не можете выполнить очередное задание, не тратьте время, переходите к следующему.
3. Только выполнив все задания, вернитесь к тем, которые у вас не получились сразу.
4. Старайтесь работать быстро и аккуратно.
5. Все задания выполняйте прямо на этих листах.
6. Если ошибся, то зачеркни ошибку и выбери другой ответ.
7. Когда исполнишь все задания работы, проверь.

**3. Самостоятельные тренировочные/ проверочные работы** – система письменных грамматических и лексических заданий для выявления уровня сформированности навыков и умений по латинскому языку, диагностики трудностей для обучающихся, проверка эффективности используемых приемов и способов обучения. Самоконтроль обучающихся – установка на сравнение результатов своей деятельности с заданной программой.

#### **4. Составление рецепта:**

Рецепт - это обращение врача к фармацевту об отпуске больному лекарств с указанием лекарственной дозы и способа применения. Он является медицинским юридическим и денежным документом в случае бесплатного или льготного отпуска лекарства. Оценивается правильность и точность заполнения, соответствие нормативному образцу рецепта.

Rp.: Sol. Ac. borici 2 % 10 ml  
 Zinci sulfatis 0,03  
 Sol. Cocaini hydrochloridi 2 % 0,1  
 Sol. Adrenalini hydrochloridi 0,01 % gtts V  
 M.D.S.: по 2 капли 2 раза в день

### 6.3. Описание показателей и критериев оценивания результатов самостоятельной работы, описание шкал оценивания в зависимости от выбранных форм работы

Формы самостоятельной работы	Описание критериев оценивания
1. Собеседование (грамматические правила, анализ терминов, текста, рецепта, теоретическая часть экзамена):	1.«5» баллов – демонстрация глубокого знания теоретического материала и умения его применять; 2.«4» балла – демонстрация глубокого знания теоретического материала и умения его применять (допущение незначительных неточностей в ответе); 3.«3» балла – неполное теоретическое обоснование (наводящие вопросы преподавателя), затруднение в формулировке выводов, приведения примеров; 4.«2» балла – отсутствие знания теоретического материала, затруднения при ответе на наводящие вопросы преподавателя.
2. Чтение и перевод профессиональных терминов:	1. Фонетическая корректность в произношении ЛЕ – 1 балл; 2. Ударение в словах – 1 балл; 3. Корректность в выделении терминологических элементов, частотных отрезков – 2 балла; 4. Темп речи – 1 балл.
3. Контрольное чтение текста (5 баллов):	1. Артикуляционно-интонационная корректность – 1 балл; 2. Корректность в произношении специальных ЛЕ – 2 балла; 3. Корректность в выделении логических пауз – 1 балла; 4. Темп речи – 1 балл.
4. Письменные лексико-грамматические упражнения, самостоятельные тренировочные/ проверочные работы;	1.«5» баллов – 81-100 %; 2.«4» балла – 61-80 %; 3.«3» балла – 50-60 %;

тестирование; написание рецепта (5 баллов):	4.«2» балла – менее 50 %.
---	---------------------------

При необходимости рабочая программа учебной дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого требуется заявление студента (его законного представителя) и заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК).